

**ՉԻՆԱԿԱՆ ԴԱՍԱԿԱՆ
ՊՈՇՁԻԱ**
Թան դինաստիա



Երևան 2017

**ՄԵՐ ԲԱՐԵԿԱՄՆԵՐԻ ՀԱՐՈՒՍՏ ԵՎ
ԲԱԶՄԱԶԱՆ ԳՈՇՁԻՆՆ**

Հարգելի ընթերցող, քո սեղանին է մեր հին բարեկամ չին ժողովրդին առնչվող հերթական գիրքը:

Այս անգամ այն բանաստեղծական ժողովածու է և ներկայացնում է Ռան դինաստիայի պոեզիան: Այն շատ հարուստ է եղել՝ 300 հայտնի բանաստեղծների ավելի քան 40 հազար ստեղծագործությունների 900 հատոր: Դրանք թեմատիկ բազմազանություն ունեն, ընդգրկում են տարբեր ոլորտներ, արտացոլում ինչպես իրականությունը, այնպես էլ քնության գեղեցկությունը, մարդկային խոհերն ու երազանքները: Այլ խոսքով, այս դինաստիայի պոեզիան առաջ անցնելով՝ քանդում է ժամանակի կապանքները, անցում կատարում սոցիալական ու հայրենասիրական թեմաներին, ցույց տալիս ժողովրդի իրական կյանքը և պոեզիան մոտեցնում ժողովրդին:

Այս դինաստիայի բանաստեղծները պոետական աշխարհ բերեցին խոհափիլիսոփայական բանաստեղծությունը, որում մարդը ձգտում է

ՉԻՆԱԿԱՆ ԴԱՍԱԿԱՆ ԳՈՆՁԻՎ

հասնել տիեզերքի փակ գաղտնիքներին, և քնության կախարդական երևույթներն արտահայտում բանաստեղծական հետաքրքիր պատկերներով ու մեկնարանություններով:

Ուզում եմ առիթն օգտագործել և ընդօրինակելի նախածնունդային՝ գիրքը մեր գրադարաններին, հայ ընթերցողին նվիրելու համար իմ շնորհակալական խոսքն ուղղել Հայաստանում Չինաստանի Հանրապետության դեսպանությանը, արտակարգ և լիազոր դեսպան Թիան Էրյունին: Շնորհակալությունս՝ նաև նախկինում հրատարակված «Չինական ժողովրդական հեքիաթներ», «Հին չինական առակներ», «Չինական ճեպանկարներ» գրքերի համար: Սա շատ կարևոր աջակցություն է ինչպես գրադարանների ֆունդերի զարգացման, այնպես էլ չինական գրականության հանրայնացման գործում:

Արմեն Ամիրյան

«Վշակույթի նախարար»

ՎԵՆ ՅՈՒՆ

ԳԻՇԵՐՈՒՄ ԵՄ ՇԻՒ ԼԵՌՆԵՐՈՒՄ

Այս բարձրագահ լեռների հետ
Ամպերն անգամ չեն մրցել դեռ,
Մումն է ծածկել դաշտ, արահետ,
Չի երևում հեռուն արդեն:
Մերթ փայլում է, մերթ թաքնվում
Ծառերի մեջ լուսնյակը պաղ,
Իսկ լեռներից այն կողմ՝ հեռվում,
Կապույտ գետն է հոսում դանդաղ:

ԼՅՈՒ ՅՈՒՅՍԻ

ԼՃԱՓԻՆ

Լճափից հենու դեպի արևմուտ
Հազիվ հյուսեցի ես մի տաղավար,
Կանաչ պուրակում, խիտ ճյուղերի մեջ
Կտրեցի փոքրիկ բացատ ինձ համար:
Հասկացան մարդիկ, որ այդ պահին ինձ
Տանջում էր ուրիշ մի ցավ անանուն,
Որ փնտրում էի գեղեցիկ մի վայր՝
Տեսնելու լուսնյակն ինչպես է ելնում: